

わたしたちは、豊かな緑と水をまもり、潤いのある住みよい柏をつくるためにこの憲章を定めます。

1. たがいに話し合っ、心のかよう明るい柏をつくりましょう
1. 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくりましょう
1. 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう
1. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう
1. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう



式典では、教育委員長式辞、市長祝辞など新成人へのはなむけの言葉が贈られました



記念行事には、郷土民俗芸能の船戸のおびしやと浦安の舞が上演されました



式典には、2,467人の若者が参加。場内は晴れ着姿の女性も多く華やいだ雰囲気

成人おめでとう



青年年に新たな船出

一月十五日は成人の日。柏市では、男子二千二百七十二人、女子二千六十六人、計四千二百三十八人が新たに大人の仲間入りをしました。今年「参加・開発・平和」をテーマに、国連が定めた国際青年年でもありません。そこで今号では、成人式の模様を写真で紹介するとともに、成人式に出席した二人の若者にインタビューし、二十歳になった心境や抱負などを語ってもらいました。



網 秀雄さん (柏五丁目)

すでに二十歳を過ぎてしまったので、成人式を迎えたからといって特別な感激はありませんが、社

会人になって二年目。後輩も入ってきたので、甘えを捨て、きちんと仕事をこなさなければいけないなあと感じます。私生活の面でも、今年地道にいきなすね。将来、店を持つて何か仕事をしたいから……。



鵜田 律香さん (十倉二)

成人式を迎え、これからは責任を持った行動をしなければと考える。大学に入って、学生生活

巣立つ若者にインタビュー

活にも慣れ、少し気の緩みも出てきましたので、これを契機に心機一転がんばらなくてはと思っております。

今の柏市は、若さと活気があっても好きな街です。この良さを残しながら、減少している緑の回復を図るため大きな公園なんかを作っていけば、もっと住み良い都市になるのでは……。

ふるさと柏写真展

今日、21日から受け付け

市では、三月一日から同五日まで、市民サロンを会場に「第五回ふるさと柏写真展」を開きます。その中で、「ふるさとを撮る」をテーマにあなたが撮った写真を募集することになり、今日一月二十一日から同二十八日まで、作品の受け付けを行います。奮って応募ください。

○応募できるかた 市内在住・在勤・在学のかた ○作品の規格と点数 カラープリント六ツ切り以上一枚写真でパネルが縦線に入れ二カ所にヒートンを付けてください。一人一点。○公募方法 所定の応募票を裏面に添付して、広報広聴課へ。

○問い合わせ 広報広聴課へ。

『歴史アルバムかしわ』 3,000円で販売中

柏の昔をしのばせる約六百枚の写真を掲載した「歴史アルバムかしわ」を市内各近隣センター(千代田・旭町・富里・根戸・柏ビルジを除く)、出張所、広報広聴課市史編さん室で販売しています。定価は三千円。数に限りがありますのでお早めにとぞ。

○問い合わせ 広報広聴課か市史編さん室へ。



一度見てみませんか 市政映画を貸し出し

市制三十周年を記念して、昨年「ふれあいのまち柏」と「ふるさと」の二本の市政映画を制作しました。この二本の映画を広く市民の皆様にご利用していただくこと、現在、柏市視聴覚ライブラリーで貸し出しを行っていますのでご利用ください。ただし、十六、関係については「映写機操作講習修了証」が必要になります。

○内容・時間・規格 「ふれあいのまち柏」 柏を市民と市が一体となってつくりあげているというさわやかな感覚が全体に流れている作品。三十三分の十六ミリフィルムとビデオテープ。「ふるさと」 古い映画フィルムを再構成して柏市の三十年を見る作品。十五分の十六ミリフィルムとビデオテープ

○問い合わせ 広報広聴課へ。貸し出しについては柏市視聴覚ライブラリー ☎64-1111へ。

柏税務署

受け付けてます還付申告

住宅取得控除(ローン控除)の要件と添付書類

Table with 3 columns: 要件 (Requirements), 添付書類 (Attachments), and 新築住宅 (New Construction). It lists conditions for tax deductions and required documents like registration copies and proof of payment.

手続きはお早めに

年末調整が済んだサラリーマンのかたで、住宅を取得したり、多額の医療費を支払ったり、災害などで住宅・家財に損害を受けたかたは、所得税の還付が受けられます。

住宅取得控除を受けるには

マイホーム(新築・中古)を取得したときに、一定の要件を満たすと住宅取得控除(ローン控除)が受けられます。

柏税務署案内図



医療費控除を受けるには

あなたやご家族のかたが、病気やけがで多額の医療費を支払ったときに受けられるのが、医療費控除です。



服装点検をする鈴木市長

訓練の成果を披露 柏中で消防出初め式

新春を飾る柏市消防出初め式が、一月十四日に柏中学校校庭で行われ、市消防職員や消防団員など約六百人が参加しました。

柏税務署へは電車やバスで

確定申告期(二月から三月まで)は、柏税務署の駐車場は使用できませんので、電車やバスをご利用ください。

雑損控除

雑損控除は、地震・風水害などの災害や、盗難・横領による住宅の損害を補償する制度です。

にせ税理士にご注意

毎年この時期になると、税理士の資格のない「にせ税理士」が、他人の申告書を作成するケースが増えています。「にせ税理士」は法律に違反するだけでなく、税務署からの問い合わせや、調査を受けることにもなって、あなたに代わって答えることはできません。

住宅使用料の未収金解消を 監査結果を公表

昭和五十九年九月十七日から同十二月十五日までの定期監査が行われ、その結果が公表されました。

昭和五十九年十二月十七日 所。 監査委員 山崎儀雄 監査委員 早川豊 監査委員 佐藤隆

に、関係職員から事情を聴取して実施した。(都市部) ①都市計画施設等の区域内における建築物の許

公共施設及び公益施設整備負担金の徴収事務⑥都市計画道路等の用地買収及び物件補償状況⑥都市計画道路等の工事の設計及び施行に関する

こと⑦都市公園、緑地等の用地買収等に関する事務処理状況⑧都市公園、緑地等の設計工事及び維持管理状況

と補償等について④道路等の新設改良工事について⑤住宅使用料の徴収事務⑥住宅建設資金利子補給状況⑦違反建築物の取り締まり及び是正措置状況⑧道路等の維持補修について

可事務の土地区画整理区域内の建築行為等の許可事務③開発行為許可申請手数料の徴収事務④

のつち、予算執行状況他、主として次の事項について関係各課から資料の提出を求めるとも

可事務の土地区画整理区域内の建築行為等の許可事務③開発行為許可申請手数料の徴収事務④

トレーニング講習会
○とき/1月29日(内)午前10時半と午後7時(各30分前から受け付け)
○ところ/柏市民体育館
○対象/高校生以上で市内在住、在勤、在学のかた、40人
○用意する物/受講料100円、筆記用具、上履き
○問い合わせ/社会体育課 ☎64-9573へ。

16ミリ映写機操作講習会
○とき/1月29日と同30日、午前10時から午後5時まで
○ところ/教育福祉会館視聴覚室
○対象/市内在住・在勤のかた、先着25人
○費用/無料
○申し込み/1月22日午前10時から柏市視聴覚ライブラリー ☎64-1811へ電話か直接に。

製本講習会
○とき/1月25日と同26日、午前10時から午後3時半まで
○ところ/教育福祉会館創作室
○対象/市民のかた、先着30人
○費用/2,800円
○申し込み/1月22日午前9時半から図書館本館 ☎64-5346へ電話か直接に。

下水道工事にご協力を

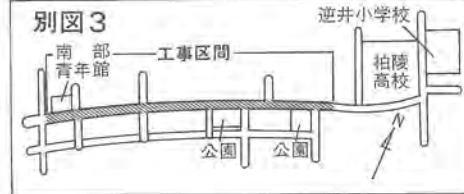
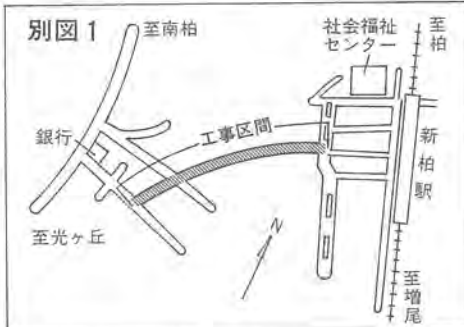
市内3カ所で大規模工実施

柏市に降った雨水の大部分は、市内を流れる大堀川、大津川と北部の利根川へ在来の水路や下水管によって放流されています。

しかし、この数年、宅地開発が急激に進み、在来水路周辺の谷津田も埋め立てられるようになり、台風や集中豪雨などで、道路の冠水や家屋の浸水など被害が市内各所で発生しています。市ではこの浸水を防止するために、下水道雨水幹線の整備、雨水貯留施設の建設など浸水対策事業を重点的に進めています。

今年、新たに三ヶ所が丘、名戸ヶ谷、逆井の三カ所で大規模な雨水幹線工事を実施することになりました。工事箇所は、いずれも地域の主要道路となっており、安全対策には十分配慮いたしますが、安全確保のため、やむを得ず車道の通行を規制する期間がありますので、ご迷惑をお願いたします。

周辺の皆様には、工事中なにかとご迷惑をおかけすることと思っております。



まずご協力を願いたします。なお、工事の概要は次の通りです。

●三ヶ所が丘 (大津川左岸第三号雨水幹線工事) 新柏駅付近から三ヶ所が丘二丁目までの道路約三百二十三メートル(別図1)に二・六メートル×二・六メートルのボックスカルバートを布設するもので、工事期間は六月十一日から三月まで。

●名戸ヶ谷 (大津川左岸第三号雨水幹線工事) 新柏駅付近から名戸ヶ谷二丁目までの道路約五百五十五メートル(別図2)に三・三メートル×二・五メートルのボックスカルバートを築造するもので、期間は六月十二日から二月まで。〇問い合わせ 下水道部排水課へ。

永楽台近隣センター

●公民館「新春映画会」
〇とき 1月27日(日) 午前9時半～午後1時半の二回上映

●上映作品 マンガ「ゆかいな猛獣狩」と劇映画「故郷は心の中に」
〇定員 各回先着百五十人
〇費用 無料
〇申し込み 当日会場へ直接

●児童センター「小物入れつく」
〇とき 1月27日(日) 午前9時から正午まで
〇対象 小学四年生から中学三年生まで、先着二十人
〇内容 空き缶利用の布製小物入れを作ります
〇費用 無料
〇申し込み 1月22日午前10時から児童センターへ電話が直接
〇児童センター「お話し会」
〇とき 1月29日(火) 午後3時半から同4時10分まで
〇対象 三歳から十歳くらいまで
〇内容 紙芝居「だれのつちかな」と絵本「長くつをはいたねこ」など
〇費用 無料
〇申し込み 当日会場へ直接

〇問い合わせ 同センター番63-1101へ

第3回 柏市移動子ども県展

〇とき 2月1日(金)～同6日(水)

〇ところ 柏市八階連絡通路

〇展示作品 子ども県展入賞作品四百点の中から市内入賞者を中心に二百点を展示

〇問い合わせ 指導課へ

新田原近隣センター

〇公民館「初心者のための卓球とパドミントン教室」
〇とき 卓球 2月1日から3月15日までの毎週金曜日と3月20日(水)の午前10時から正午(計8回) パドミントン 2月2日から3月23日までの毎週土曜日、午前10時から正午まで(計8回)

〇ところ 新田原近隣センター体育室
〇費用 無料
〇対象と定員 市内在住、在勤のかたでこのグループにも所属していないかた、各三十人
〇申し込み 1月22日午前10時から電話が直接同センターへ
〇用意する物 運動靴(体育館用)、ラケット(持っていかた)
〇問い合わせ 同センター番67-1276へ

寄せられた善意

12月1日～28日

△増谷啓一さん(千代田一丁目) 五万五千元 △旭東小学校 三千元 △鈴木セキさん(柏四丁目) 九百六十八円 △鏡子商店 信用組合信友会 三万円 △光ヶ丘オーブンゴルフ大会実行委員会 二万一千三百円 △増尾ゴルフ松山会 十一万七千五百六十六円 △柏・流山たばこ商業協同組合婦人部 八万四千九百九十二円 △柏市役所市民部親睦会 四万三千四百七十二円 △日本屋 二十万円 △匿名(二件) 三万三千円 △柏オークライオンズクラブ ビデオセット一式 △鈴木和夫さん(松ヶ崎) テレビ一台 △山本電気 あんま機二台 △十倉二郎 業団地連絡協議会 クリスマスマスケー七十個 △フジヤ織機 クリスマスマスケー十五個 △日商岩井瓦斯 クリスマスマスケー三十二個 △大竹興業 クリスマスマスケー八十五個 △タグチ電気工事 クリスマスマスケー三十個 △小椋秋人さん(花野井) 米 △土屋としさん(大青田) 腰ひも四十本

不用品情報コーナー

イシュー収益金 その他 百一萬五千九百一十一円

△ベビーベッド 無料 △マフィギョアスケート靴 二十二・五センチ(赤千円、同二十三センチ(白) 三千元 △カラテレビ 三千元 △フルート 八千円

●譲ってください
△子供用食卓イス △電気掃除機 △ソファベッド △洋服ダンス △大人用自転車 △エレキトーン いずれも格安で
●利用方法
「譲ります」の品物が欲しいかたは、官製はがきに①欲しい品物②一枚につき③住所④氏名⑤電話番号を明記し、〒277柏

求めています

△書道サークル会員 2月から毎月第一・三水曜日の午後3時から4時まで新田原近隣センターで開きます。会費は千五百円。初めのかたもお気軽にとつぞ。問い合わせは午後3時以降に的場さん(日)に、群馬県の尾瀬片品ヌキ63-1334へ。

△シルバ写真サークル会員 五十歳以上のかたを対象にした写真サークルです。月一回、水曜日に教育福祉会館で活動していま

混ざればゴミ 分ければ資源

市柏一丁目一フアミカシわ内、柏市消費生活センター「不用品情報コーナー」係あて。申し込み多数の場合は、抽選で紹介順位を決め、電話で連絡します。締め切りは、毎月末日です。

●消費生活センターのご案内
日曜・祝日と水曜日を除き、午前10時から午後4時まで開いています。土曜日は正午まで。同センターの電話番号は63-15853。

あしがとびごいしました

歳末たすけあい1,082万円

ご協力いただいた団体および個人のかたは次のとおりです。ありがとうございました。

△林梅子さん 七千六百九十四円 △金扇香之輔さん 一万円 △長谷川進さん 二万円 △富沢豊さん 三千元 △多田元厚さん 二千七百七十一円 △望月利夫さん 二千三百二十円 △近藤正孝さん 三千円 △川居夕利子さん 一万円 △福田れんさん 一万円

△石塚貫一さん 五百円 △松田ツトセさん 二万円 △豊田丑蔵さん 五千元 △大塚和宏さん 三百八十八円 △勝田一男さん 五万六千円 △柏市生花協会 五万二千円 △正満寺 四万八千三百八十九円 △市第二清掃事務所 一万六千三百四十七円 △柏市亀甲台クラブ 一万円 △柏婦人の会 三万四千三百四十二円 △柏市茶の湯協会 十万円 △普明会教団 東京支部 五万円 △市第一清掃事務所 一万七千五百四十一円 △市市民税課庶務係OB会 一万五百七十七円 △京葉液化ガス 四千六百三十三円 △妙見寺婦人会 一万五千円 △一本松子供会 一万五千円 △同柏工場幹部

△匿名(二件) 三万三千円 △柏オークライオンズクラブ ビデオセット一式 △鈴木和夫さん(松ヶ崎) テレビ一台 △山本電気 あんま機二台 △十倉二郎 業団地連絡協議会 クリスマスマスケー七十個 △フジヤ織機 クリスマスマスケー十五個 △日商岩井瓦斯 クリスマスマスケー三十二個 △大竹興業 クリスマスマスケー八十五個 △タグチ電気工事 クリスマスマスケー三十個 △小椋秋人さん(花野井) 米 △土屋としさん(大青田) 腰ひも四十本

△匿名(二件) 三万三千円 △柏オークライオンズクラブ ビデオセット一式 △鈴木和夫さん(松ヶ崎) テレビ一台 △山本電気 あんま機二台 △十倉二郎 業団地連絡協議会 クリスマスマスケー七十個 △フジヤ織機 クリスマスマスケー十五個 △日商岩井瓦斯 クリスマスマスケー三十二個 △大竹興業 クリスマスマスケー八十五個 △タグチ電気工事 クリスマスマスケー三十個 △小椋秋人さん(花野井) 米 △土屋としさん(大青田) 腰ひも四十本



<第4回ふるさと写真展から> 作品はカラー

ふるさとを撮る

入選 午前0時の初詣 (柏神社)
中島 勇さん(東二丁目)

保健

お知らせ

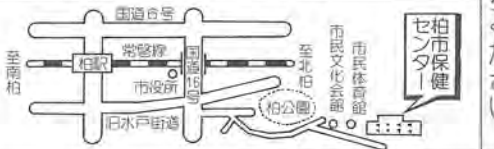
市役所の電話番号は………
67-1111です。
記事中で電話番号の表示がない場合は、この番号をダイヤルし、課名または用件をお告げください。

もし急病になったら

日曜日・祝日の昼間だったら…
在宅当番医電話案内で
☎63-0119 柏市医療センター
☎33-0119 柏市消防本部
※診療する病医院を上記電話でご案内いたします。
※案内時間は午前9時から午後5時まで。

土曜日・日曜日・祝日の夜間だったら…
柏市医療センターへ
※診療科目は内科・小児科だけです。
※診療受付時間は午後7時から同10時まで。
※場所は柏市保健センター内(下図)。

日曜日・祝日に急に歯が痛くなったら…
柏市休日急患歯科診療所へ
※診療科目は歯科の急患だけです。
※診療受付時間は午前10時から午後3時まで。
※場所は柏市保健センター内(下図)。



31日までに忘れず
償却資産の申告を
償却資産の申告期限は、二月三十一日です。市内で会社、工場、商店、飲食店などの事業を営み、一月一日現在、機器や工具備品などを事業のために使用している場合は、忘れずに申告してください。
○問い合わせ 資産税課課税課 31-17900へ。

環境対策課が移転
公社ビルの2階へ
環境対策課は、大気監視室の設置に伴い、一月二十一日から現在の都市開発公社ビル3階から、同ビル2階に移転しました。
○問い合わせ 環境対策課課63-4422へ。

2月20日から受け付け
子どもルームの入所児
両親が共働きのなどで、下校後家庭に保護者がいない小学一年生から同三年生までを対象に、昭和六十年度の子どもルームの入所児童を募集します。入所を希望する場合は、市内六カ所の各ルームへ直接お申し込みください。
○申し込みの受付日とルーム名
2月20日(水) 光ヶ丘ルーム(光ヶ丘婦人児童センター内)と豊住ルーム(社会福祉センター内)、同21日(木) 千代田ルーム(千代田近隣センター内)と五小ルーム(柏第五小学校内)、同22日(金) 豊四季ルーム(豊四季台婦人児童センター内)と富勢ルーム(勤労青少年ホーム内) いずれも受け付け時間は午後2時から同5時まで。○用意する物 印鑑と両親の在職証明書
○問い合わせ 青少年課へ。

6万円までお貸しします

私立幼稚園の入園資金に

○貸し付け条件

- ・1年前から引き続き柏市に住所があること
- ・市税を滞納していないこと
- ・市内に連帯保証人1人がいることなど

○返済方法 貸し付けを受けた翌月から10回以内の月賦返済

○募集人員 142人

○申し込み 2月28日までに所定の申請書に、住民票、昭和58年分の所得等を証明する書類等を添えて学校教育課へ直接に

○問い合わせ 詳しくは学校教育課へ

柏保健所で療育相談
母子手帳をお忘れなく
手足の動きなど、整形外科的な心配のあるお子さんを対象に、療育相談を行います。
○とき 1月24日(木) 受け付けは午後1時から同2時まで
柏保健所で、原子爆弾被爆者相談
○ころ 柏保健所 ○用意する物 母子手帳
○問い合わせ 柏保健所課67-1155へ。

医療費を助成します
重度心身障害者のかた
社会保険の被保険者本人で、身体障害者手帳をお持ちの障害程度が一・二級のかた、または療育手帳をお持ちの障害程度が(ア)から(イ)までのかたが、保険診療を受けたときに重度心身障害者医療費を助成します。助成の範囲は保険診療での自己負担額(一部相当額)か

雨の日は使わないで
デパートなどの紙袋
デパートやスーパーなどの防水加工されていない紙袋で、可燃ゴミを出すときは、次のことを守ってください。
①雨降りのときは使わないようにする
②生ゴミは十分水切りをして新聞紙などに包み入れる
③袋はひもで十字に結びゴミのみ出しを防ぐようにする

パート保健婦と看護婦
2月10日までに応募を
市では、寝たきりのお年寄りの入浴サービスに従事していただくパート保健婦・看護婦を募集します。
○問い合わせ 青少年課へ。

松葉第二学童クラブ
指導員と入所児童募集
新しく四月から松葉第二小学校の近く松葉町二丁目21に学童クラブを開設することになり、学童保育に熱意のあるかたを指導員として募集します。勤務は学校の下校時間から午後6時(夏休み等は、午前8時半から午後6時まで)、賃金は時給五百五十円。なお、入所児童も募集しています。詳しくは、午後7時から同9時まで木村さん(32-1283-1)か金子さん(32-15268)へ。
○NHK学園の通信教育 NHK学園(東京都国立市富士見台二丁目36)では、通信教育の高等学級普通科・教養コースの生徒と、社会通信講座の受講生を募集します。詳しくは案内書をお送りするかたへ、はがきに①普通科コース、教養コース、または社会通信講座②氏名③住所④電話番号を明記し

2月から相談時間が変わります

教育福祉会館1階相談室で行っている「心配ごと相談」と「結婚相談」は、2月から次のとおり相談時間が変わります。

- 「心配ごと相談」
毎週水曜日=午前9時~正午
- 「結婚相談」
毎週水曜日・日曜日=午後1時~同3時

○問い合わせ 社会福祉協議会 ☎63-9001へ。

今月の納税

市県民税 第4期

国民健康保険税

納期限は1月31日(内)です
忘れずに納めましょう
○問い合わせ 収納課へ。

ひるば

昭和六十年度老人大学校
生募集 老人大学校では、昭和六十年度の学生を募集します。応募資格は、六十歳以上の県民のかた。募集する学科と定員は、老人大学校東葛飾学園浅間台校舎(松江市上切299-1)で総合福祉科七十人、生活科学科三十人、園芸科五十人。同江戸川台校舎(流山市江戸川台東一丁目25)で総合福祉科五十人、生活科学科三十人。入学を希望するかたは、市老人福祉課で配布する願書に必要事項を記入して、2月1日

から同20日までに老人大学校事務局(〒280千葉市稲毛区名町66-12)へ郵送か直接。詳しくは同校事務局(047-166-1470)五カ、老人福祉課(047-2123-1343)へ。

被爆者二世の健康診断 日本公衆衛生協会では、両親のどちらかが原爆被爆者で受診を希望されるかたに、健康診断を行います。実施期間は1月24日から2月23日までです。申し込みは、2月4日まで、はがきに①健康診断希望②住所③氏名④生年月日⑤記入して、〒260-91千葉市市場町1番1号 千葉県衛生部保健予防課あてに郵送するか、同課(047-2123-1284)へ電話で。

県立我孫子高等技術専門校
和六十年度の職業訓練生募集 県立我孫子高等技術専門校(我孫子市久米家684-1)で、昭和六十

年度の訓練生を募集します。募集科目と募集人員は、機械科が中卒卒業生(卒業見込みを含む)三十八人、機械製図科と自動車整備科が高校卒業生(卒業見込みを含む)各若干人。願書の締め切りは1月31日、選考日は2月6日。問い合わせは、同校(047-184-141)へ。
NHK学園の通信教育 NHK学園(東京都国立市富士見台二丁目36)では、通信教育の高等学級普通科・教養コースの生徒と、社会通信講座の受講生を募集します。詳しくは案内書をお送りするかたへ、はがきに①普通科コース、教養コース、または社会通信講座②氏名③住所④電話番号を明記し